PREGÃO ELETRÔNICO BINACIONAL EF 0804-20
SUBASTA A LA BAJA ELECTRÓNICA BINACIONAL EF 0804-20

AQUISIÇÃO DE SERVIDORES X86_64 E SOFTWARE PARA VIRTUALIZAÇÃO E GESTÃO DE DESKTOPS VIRTUAIS PARA PROCESSAMENTO E MODELAGEM DE IMAGENS, INCLUINDO SERVIÇOS DE INSTALAÇÃO, CONFIGURAÇÃO E TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA.

ADITAMENTO 1

I) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.1 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0804-20, a ITAIPU responde perguntas realizadas por interessadas nesta licitação:

PERGUNTA 1
1.1) "Em relação as Notas referentes ao item 4.2.8.2, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é requerido:
"2. Deve ser entregue um certificado de conformidade da execução desta etapa pela FABRICANTE. Este certificado é pré-requisito para o aceite desta etapa."
Entendemos que para a aceite desta etapa, um certificado de conformidade de execução deve ser obrigatoriamente emitido pela FABRICANTE responsável pelos softwares de virtualização de desktops, garantindo que toda a arquitetura do ambiente esteja 100% de acordo com as melhores práticas recomendadas. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA
A nota 2 do item 4.2.8.2 será suprimida.Gentileza reportar-se ao item II deste aditamento.

1.2) "Em relação ao item 4., Instalação, Configuração e Transferência de Tecnologia solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é requerido:
"A CONTRATADA deverá: Realizar com carga horária mínima de 40 horas, dividido em 2 turmas de até 8 pessoas, cada modulo, com material oficial do fabricante, que devem contemplar as seguintes tecnologias: a) VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage b) VMWare vSAN: Deploy and Manage"

ADQUISICIÓN DE SERVIDORES X86_64 Y SOFTWARE PARA VIRTUALIZACIÓN Y GESTIÓN DE DESKTOPS VIRTUALES PARA PROCESAMIENTO Y MODELADO DE IMÁGENES, CONTENIENDO SERVICIOS DE INSTALACIÓN, CONFIGURACIÓN Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA.

ADITIVO 1

I) De conformidad con las disposiciones del subítem 2.6.1 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0804-20, la ITAIPU responde preguntas formuladas por la oferentes interesada en esta licitación:

PREGUNTA 1
1.1) En relaciòn las Notas refrenciadas em el Ìtem 4.2.8.2, solicitado em el Anexo I- TÈRMINOS DE REFERENCIA, es requerido:
"2. Debe ser entregado un certificado de conformidad de la ejecuciòn de esta etapa por la FABRICANTE. Este certificado es un pre requisito para la aceptaciòn en esta etapa"
Entedemos que para la aceptaciòn de esta etapa, el certificado de conformidad de la ejecuciòn debe ser obligatoriamente emitido por la FABRICANTE responsable por los softwares de virtualizaciònn de desktops, garantizando que el diseño del ambiente sea 100% de acuerdo con las mejores pràcticas recomendadas. Esta correcto nuestro entendimiento.

RESPUESTA
La nota 2 del ìtem 4.2.8.2 serà suprimida, Favor remitirse al item II de este Aditivo.

1.2) En relaciòn al item 4., Intalaciòn Configuraciòn y Transferencia de Tecnologia solicitado em el ANEXO I- TERMIOS DE REFERENCIAS , y es requerido:
" EL CONTRATISTA deberà: Realizar con una carga de trabajo mínima de 40 horas, dividido en 2 clases de hasta 8 personas, cada módulo, con material oficial del fabricante, que deben contemplar las siguientes tecnologías:
a) VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage
b) VMWare vSAN: Deploy and Manage

Entendemos que a solicitação de materiais oficiais do fabricante aqui expressa, será dará de forma conjunta ao treinamento oficial do fabricante, onde cada participante possuirá acesso irrestrito a documentação oficial do curso prestado e listado nos itens A e B. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

1.3) "Em relação ao item 2.1.4, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é solicitado:
"2.1.4 Ter integração com os softwares VMWare vCenter, IBM Tivoli Netcool/OMNibus e IBM Tivoli Network Manager;"
Entendemos que a integração exigida no item em epígrafe poderá ser comprovada através de pelo menos um dos softwares solicitados. Entendemos também que para o software IBM Tivoli Netcool/OMNibus e IBM Tivoli Network Manager poderá ser aceito a utilização do protocolo de monitoramento aberto SNMP. Nosso entendimento está correto?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

PERGUNTA 2
Solicitamos a ITAIPU, uma prorrogação de prazo para apresentação da oferta, com o propósito de preparar a melhor oferta que se adapte aos requisitos das especificações técnicas.

RESPOSTA
Pedido indeferido. ITAIPU entende que os prazos já estabelecidos atendem a necessidade de tempo para apresentação de ofertas.

PERGUNTA 3
3.1) No Anexo I, Especificações Técnicas, na seção 2.2 Software para Virtualização de Desktops, no subitem 2.2.5 consta:
"2.2.5 O serviço deverá contemplar o suporte diretamente pelo fabricante na referida plataforma como também, garantir a evolução das licenças adquiridas para as novas versões que venham ser lançadas durante a vigência da subscrição de suporte sem quaisquer custos adicionais para a ITAIPU;"
Nesse sentido, solicitamos que seja aceito que o suporte também seja realizado com o fabricante

Entendemos que la solicitud de materiales oficiales del fabricante expresada, será dada de forma conjunta con el entrenamiento oficial del fabricante, donde cada participante poseerà acceso irrestricto la documentaciòn oficial del curso pestado y especficado em los ìtems A y B. Esta correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

1.3) En relaciòn al ìtem 2.1.4, solicitado en el ANEXO I – TERMiNOS DE REFERENCIA, es solicitado:
"2.1.4 Tener integraciòn con el softwares VMWare vCenter, IBM Tivoli Netcool/OMNibus e IBM Tivoli Network Manager;"
Entendemos que la integraciòn exigida en el ìtem en epígrafe podrá ser comprobado a través de por lo menos uno de los softwares solicitados. Entendemos tambiem que para el software IBM Tivoli Netcool/OMNibus e IBM Tivoli Network Manager podrá ser aceptada la utilizaciòn del protocolo de monitoreamiento abierto SNMP. Nuestro entendimiento está correcto?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

PREGUNTA 2
"Solicitamos a la convocante, una prorroga para presentación de la oferta, con el propósito de preparar la mejor oferta que se adapte a lo solicitado en las especificaciones técnicas."

RESPUESTA
Solicitud denegada. LA ITAIPU entiende que los plazos establecidos atienden la necesidad de tiempo para la presentaciòn de ofertas.

PREGUNTA 3
3.1) "En el Anexo I, Especificaciones técnicas del apartado 2.2 Software de Virtualización Desktops, punto 2.2.5 se indica:
"2.2.5 El servicio debe incluir soporte directamente por el fabricante en esa plataforma, así como garantizar la evolución de las licencias adquiridas para las nuevas versiones que pueden lanzarse durante el plazo de la suscripción de soporte sin ningún costo adicional para ITAIPU."

Al respecto, solicitamos que se acepte que el soporte sea realizado también con el fabricante del

do hardware oferecido, a fim de garantir a interoperabilidade completa e garantir que os casos de suporte sejam totalmente centralizados em um único ponto de contato em nível técnico. Nesse caso, deve-se notar que a maioria dos grandes fabricantes desse tipo de mercadoria possui alianças técnico-comerciais com fornecedores de software de virtualização, motivo pelo qual a cobertura fornecida nas implementações e colocada neste equipamentos é totalmente abrangente.

RESPOSTA
Solicitamos o suporte do fabricante, pois as licenças devem ser registradas diretamente com o fabricante, via serial number especifico. Assim evita-se a subcontratação de licenças, condição não aceita nesse certame. O suporte via o fabricante do hardware será aceito para as questões relacionadas ao hardware em si.

3.2) No anexo I, Especificações Técnicas, na seção 2.3 Sistema Operacional para os Desktops Virtuais, no ponto 2.3.5 consta:
"2.3.5 O serviço deverá contemplar o suporte diretamente pelo fabricante na referida plataforma como também, garantir a evolução das licenças adquiridas para as novas versões que venham ser lançadas durante a vigência da subscrição de suporte sem quaisquer custos adicionais para a ITAIPU;"
Nesse ponto, solicitamos que seja aceito que o suporte também possa ser realizado com o fabricante do hardware oferecido, a fim de garantir a interoperabilidade completa e garantir que os casos de suporte sejam totalmente centralizados em um único ponto de contato em nível técnico.

RESPOSTA
Solicitamos o suporte do fabricante, pois as licenças devem ser registradas diretamente com o fabricante, via serial number especifico. Assim evita-se a subcontratação de licenças, condição não aceita nesse certame. O suporte via o fabricante do hardware será aceito para as questões relacionadas ao hardware em si.

3.3) No anexo I, Especificações Técnicas, na seção 2.4 Software de Virtualização, no ponto 2.4.6 consta:

"2.4.6 O serviço deverá contemplar o suporte diretamente pelo fabricante na referida

hardware ofertado, con la finalidad de garantizar una completa interoperabilidad y para asegurar que los casos de soporte sean totalmente centralizados en un solo punto de contacto a nivel técnico. En ese caso, cabe señalar que la mayoría de los grandes fabricantes de este tipo de bienes, tienen alianzas técnico comerciales con proveedores de software de virtualización, por lo cual, la cobertura que se brinda en las implementaciones y puestas en marcha de estos equipos es totalmente integral."

RESPUESTA
Solicitamos el soporte del fabricante, pues las licencias deben ser registradas directamente con el fabricante, via serial number especifico. Asì se evita la subcontratàciòn de licencias, condiciòn no aceptada en este certamen. El soporte via fabricante del hardware serà aceptado para las cuestiones relacionadas al hardware en si.

3.2) "En el Anexo I, Especificaciones técnicas del apartado 2.3 Sistema Operativo para Desktops virtuales, punto 2.3.5 se indica:
"2.3.5 El servicio debe incluir soporte directamente por el fabricante en esa plataforma, así como garantizar la evolución de las licencias adquiridas para las nuevas versiones que pueden lanzarse durante el plazo de la suscripción de soporte sin ningún costo adicional para ITAIPU."
Sobre este punto, solicitamos que se acepte que el soporte pueda ser realizado también con el fabricante del hardware ofertado, con la finalidad de garantizar una completa interoperabilidad y para asegurar que los casos de soporte sean totalmente centralizados en un solo punto de contacto a nivel técnico."

RESPUESTA
Solicitamos el soporte del fabricante, pues las licencias deben ser registradas directamente con el fabricante, via serial number especifico. Asì se evita la subcontratàciòn de licencias, condiciòn no aceptada en este certamen. El soporte via fabricante del hardware serà aceptado para las cuestiones relacionadas al hardware en si.

3.3) "En el Anexo I, Especificaciones técnicas del apartado 2.4 Software de virtualización, punto 2.4.6 se indica:

2.4.6 El servicio debe incluir soporte directo por parte del fabricante en esa plataforma, así como

plataforma como também, garantir a evolução das licenças adquiridas para as novas versões que venham ser lançadas durante a vigência da subscrição de suporte sem quaisquer custos adicionais para a ITAIPU;"

Nesse sentido, solicitamos que seja aceito que o suporte também possa ser realizado com o fabricante do hardware oferecido, a fim de garantir a interoperabilidade completa e garantir que os casos de suporte sejam totalmente centralizados em um único ponto de contato no nível técnico. Nesse caso, deve-se notar que a maioria dos grandes fabricantes desse tipo de mercadoria possui alianças técnico-comerciais com fornecedores de software de virtualização, motivo pelo qual a cobertura fornecida nas implementações e nestes equipamentos é totalmente abrangente.

RESPOSTA
Solicitamos o suporte do fabricante, pois as licenças devem ser registradas diretamente com o fabricante, via serial number especifico. Assim evita-se a subcontratação de licenças, condição não aceita nesse certame. O suporte via o fabricante do hardware será aceito para as questões relacionadas ao hardware em si.as questões relacionadas ao hardware em si.

PERGUNTA 4
4.1) Por meio deste, fazemos as seguintes consultas:
No ponto 1.3.2 *"b"* do CBC, Principais Requisitos para Participação e Habilitação:
"Apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais."
Neste ponto, perguntamos se serão aceitas a documentação e a experiência por parte do fabricante.

RESPOSTA
Os atestados deverão se emitido em nome da licitante.

4.2) Solicitamos uma prorrogação de prazo em 60 dias para poder chegar com uma melhor oferta.

garantizar la evolución de las licencias adquiridas para las nuevas versiones que pueden lanzarse durante el plazo de la suscripción de soporte sin ningún costo adicional para ITAIPU.

Al respecto, solicitamos que se acepte que el soporte pueda ser realizado también con el fabricante del hardware ofertado, con la finalidad de garantizar una completa interoperabilidad y para asegurar que los casos de soporte sean totalmente centralizados en un solo punto de contacto a nivel técnico. En ese caso, cabe señalar que la mayoría de los grandes fabricantes de este tipo de bienes, tienen alianzas técnico comerciales con proveedores de software de virtualización, por lo cual, la cobertura que se brinda en las implementaciones y puestas en marcha de estos equipos es totalmente integral."

RESPUESTA
Solicitamos el soporte del fabricante, pues las licencias deben ser registradas directamente con el fabricante, via serial number especifico. Asì se evita la subcontrataciòn de licencias, condiciòn no aceptada en este certamen. El soporte via fabricante del hardware serà aceptado para las cuestiones relacionadas al hardware en si.

PREGUNTA 4
4.1) "Por este medio realizamos las siguientes consultas:
En el punto 1.3.2 *"b"* del Pliego de Bases y condiciones Principales requisitos para participación y Habilitación:
"Presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente instaló, configuró y customizó, infraestructura VMware Horizon con vSAN y NSX, en el modo Streched Cluster, como mínimo con cuatro hosts, y diez desktops virtuales."
Consultamos en este punto si serán aceptadas documentaciones y experiencia por parte del Fabricante."

RESPUESTA
Las documentaciones deberàn ser emitidos en nombre del Oferente.

4.2) "Solicitamos una prórroga de 60 días a modo de poder llegar con una mejora oferta."

RESPOSTA
Pedido indeferido. ITAIPU entende que os prazos já estabelecidos atendem a necessidade de tempo para apresentação de ofertas.

4.3) No ponto 5.3.3.10 das Especificações Técnicas:
"A Contratada deve disponibilizar, presencialmente nas instalações das Itaipu, técnicos especializados em cada um dos produtos/aplicações clientes envolvidos durante a fase de migração. Os técnicos deverão atuar na resolução de quaisquer problemas eventuais. Esses mesmos técnicos deverão acompanhar a solução por 30 dias após a sua implantação atuando na resolução de quaisquer problemas inclusive eventuais problemas de performance/instabilidade;"
Perguntamos se serão aceitos instrutores do fabricante.

RESPOSTA
Sim, serão aceitos analistas e/ou instrutores da fabricante desde que cumpram as exigências previstas no item 5 das Especificações Técnicas, Anexo I.

PERGUNTA 5
No caso de nossos servidores, eles permitem habilitar o management de IPMI em várias portas.
Pergunta: É possível que a segunda interface IPMI seja compartilhada em uma porta 10 Gbps SFP+?

RESPOSTA
Sim, a segunda interface IPMI pode ser compartilhada com uma interface 10Gbps.

PERGUNTA 6
Ponto 4.2.8.2 - Para o projeto de arquitetura do Horizon Enterprise *"E) - Integração com a solução da ITAIPU para introspecção de antivírus e antimalware no hypervisor;"*
Pregunta: Qual será a solução utilizada pela ITAIPU para a introspecção de antivírus e antimalware?

RESPOSTA
A solução atual é TrendMicro.

PERGUNTA 7

RESPUESTA
Solicitud denegada. LA ITAIPU entiende que los plazos establecidos atienden la necesidad de tiempo para la presentaciòn de ofertas.

4.3) "En el punto 5.3.3.10 de las especificaciones tecnicas:
"El Contratista debe poner a disposición, presencialmente en las instalaciones de la Itaipu, técnicos especializados en cada uno de los productos/aplicaciones clientes involucrados durante la fase de migración. Los técnicos deberán actuar en la resolución de cualquier problema eventual. Esos mismos técnicos deberán acompañar la solución por 30 días después de su implantación, actuando en la resolución de cualquier problema, inclusive eventuales problemas de performance/inestabilidad." Consultamos: si serán aceptadas instructores del fabricante."

RESPUESTA
Si, seràn aceptados analistas y/o instructores del fabricante siempre que cumplan las exigencias previstas en el ìtem 5 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I.

PREGUNTA 5
"En el caso de nuestros servidores los mismos permiten habilitar el management IPMI en múltiples puertos.
Pregunta: ¿Es posible que la segunda interfaz IPMI sea compartida en un puerto 10Gbps SFP+?"

RESPUESTA
Si, la segunda interface IPMI puede ser compartida con una interface 10Gbps.

PREGUNTA 6
"Punto 4.2.8.2 – Para el proyecto de arquitectura Horizon Enterpriseo *"E) - Integración con la solución de ITAIPU para la introspección de antivirus y antimalware en el hipervisor;"*
PREGUNTA: ¿Cuál sería la solución utilizada por ITAIPU para la introspección de antivirus y antimalware?"

RESPUESTA
La soluciòn actual es TrendMicro.

PREGUNTA 7

Considerando que os computadores serão usados para executar o vSAN. É necessário ter suporte para vários sistemas operacionais? Consideramos que o uso de VMware vSAN certify node seria muito mais conveniente que o de um servidor genérico, uma vez que o hardware e o FW já foram totalmente homologados pelo fabricante do software, assim como os drivers do fabricante do software estão totalmente homologados pelo fabricante do servidor.

RESPOSTA
No subitem 2.1.1.19 solicitamos que o hardware ofertado seja homologado pela VMWare, como Ready Node, pois todo o ambiente será instalado nos hypervisors da VMWare, com isso garantimos que a solução tenha total compatibilidade.

PERGUNTA 8
Serão aceitos servidores cujo limite máximo de crescimento seja de 16 baias?

RESPOSTA
Não serão aceitos equipamentos com menos de 20 baias, conforme subitem 2.1.1.3, d), das Especificações Técnicas, Anexo I.

PERGUNTA 9
Por favor, poderiam indicar onde estarão sendo instalados os equipamentos?

RESPOSTA
Serão instalados em dois datacenters localizados na Usina Hidretrica da ITAIPU (UHI), sendo um do lado paraguaio e outro do lado brasileiro. Contudo, a CONTRATADA terá acesso a UHI pela Barreira de Controle de sua nacionalidade (exemplo, a CONTRATADA brasileira entra pela barreira em Foz do Iguaçu, e vice e versa)

PERGUNTA 10
10.1) "Conforme solicitação no ANEXO I – ESPECIFICAÇÃO TÉCNICAS, no tópico 05 Requisitos Técnicos, é solicitado:
"5.3 Comprovar, através de documentação apropriada, que os profissionais envolvidos possuem:
1. Certificações VMWare, nível PROFESSIONAL (VCP), para as seguintes competências:
1.1. Desktop and Mobility 2019 ou superior;
1.2. Datacenter Virtualization 2019 ou superior;

"Dado que los equipos serán utilizados para ejecutar vSAN. Es necesario disponer de soporte para múltiples SO?. Consideramos que el uso de un VMware vSAN certify node sería mucho mas conveniente que el de un servidor genérico dado que el hardware y FW ya están completamente homologados por el fabricante de software, así como los drivers del fabricante de software están completamente homologados por el fabricante del servidor."

RESPUESTA
En el sub ìtem 2.1.1.19 solicitamos que el hardware ofertado sea homologado por la VMWare, como Ready Node, pues todo el ambiente será instalado en hypervisors da VMWare, con esto garantizamos que la solución tenga total compatibilidad.

PREGUNTA 8
"Se aceptarían servidores cuyo limite máximo de crecimiento sea de 16 bahías?"

RESPUESTA
No seran aceptados servidores com menos de 20 bahias, conforme el sub item 2.1.1.3, d), de las Especificaciones Técnicas, Anexo I.

PREGUNTA 9
"Podrían indicar por favor donde estarían siendo instalados los equipos?"

RESPUESTA
Serán instalados en dos datacenters localizados en Central Hidroelèctrica de ITAIPU (CHI), slendo uno del lado paraguayo y otro del lado brasilero. Entonces, el CONTRATISTA tendrá acceso a CHI, por la barrera de control de su nacionalidad (ejemplo, el CONTRATISTA brasilero ingresara por Foz do Iguacu, y vice vsersa)

PREGUNTA 10
10.1) Conforme lo solicitado en el ANEXO I – ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, en el ìtem 05 Requisitos Técnicos, se solicita:
Demostrar, a través de la documentación apropiada, que los profesionales involucrados tienen:
1.Certificaciones VMWare, nivel PROFESIONAL (VCP), para las siguientes competencias:
1.1.Desktop and Mobility 2019 o superior
1.2.Datacenter Virtualization 2019 o superior

1.3. Network Virtualization 2019 ou superior;
2. Certificação da Fundação ITIL (Information Technology Infrastructure Library);
3. Experiência na instalação, configuração e sintonia fina de servidores utilizam plataforma de virtualização e sistemas operacionais e demais componentes descritos no item 6."
Entendemos que ao propor serviços especializados do próprio fabricante VMware, não será necessária a comprovação dos itens citados, já que a execução dos serviços será realizada pelo criador da Solução. Estamos corretos em nosso entendimento?"

RESPOSTA
No subitem 5.2 das Especificações Técnicas, Anexo I, consta que devem ser apresentadas as certificações mesmo que do fabricante. Isso garante que o profissional seja especialista na tecnologia.

10.2) "Conforme solicitação no CADERNO DE BASES E CONDIÇÕES, no tópico 1.3 PRINCIPAIS REQUISITOS PARA PARTICIPAÇÃO E HABILITAÇÃO, é solicitado:
"b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais.
b.1) serão aceitos somatórios de atestado(s) e/ou certificado(s) para a sua comprovação.
c) Apresentar declaração, sob as penas da lei, de que dispõe ou disporá, antes da assinatura do contrato, caso seja adjudicatário desta licitação, dos profissionais com a qualificação exigida no item 5 das Especificações Técnicas, Anexo I do CBC."
Entendemos que propondo serviços oficiais do fabricante VMware, não será necessário a comprovação dos atestados de capacidade técnica, como a execução será realizada pela unidade de serviços especializados do próprio fabricante, tal exigência não se aplica. Estamos corretos em nosso entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto, pois todas as licitantes, para serem consideradas habilitadas, deverão apresentar os documentos exigidos em 1.3.2 do CBC.

1.3.Network Virtualization 2019 o superior
2.Certificación de la Fundación ITIL (Information Technology Infrastructure Library);
3.Experiencia en la instalación, configuración y sintonía fina de servidores utilizando una plataforma de virtualización y sistemas operativos y otros componentes descritos en el ítem 6"
Entendemos que al proponer servicios especializados del propio fabricante VMware, no será necesaria la comprobaciòn de los items citados, ya que la ejecuciòn de los servicios será realizada por el creador de la Soluciòn. Estamos correctos en nuestro entendimiento?

RESPUESTA
En el sub ìtem 5.2 de las Especificaciones Tècnicas, Anexo I, consta que deben presentadas las certificaciones del fabricante. Esto garantiza que el profesional sea especialista en la tecnoclogía.

10.2) Conforme la solicitud en el PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES, em el ìtem 1.3 PRINCIPALES REQUISTOS PARA PARTICPACIÒN Y HABILITACIÒN se solicita:
b)presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente instaló, configuró y customizó, infraestructura VMware Horizon con vSAN y NSX, en el modo Streched Cluster, como mínimo con cuatro hosts, y diez desktops virtuales.
b.1)se aceptarán sumatorias de constancia(s) o certificado(s) para su comprobación.
c)Presentar declaración, bajo las penas de la ley, de que dispone o dispondrá, antes de la firma del contrato, caso sea adjudicatario de esta licitación, de los profesionales con la calificación exigida en el ítem 5 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I del PBC."
Entendemos que al proponer servicios oficiales del fabricante VMware, no será necesaria la comprobaciòn de los certidicados de capacidad tècnica, como la ejecuciòn serà realizada por la unidad de servicios especializados del propio fabricante, tal exigencia no se aplica. Estamos correctos en nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto, pues todos los oferentes para ser habilitados, deberán presentar los documentos exigidos em el ìtem 1.3.2 del PBC.

PERGUNTA 11
Ponto 2.4 – Software de Virtualização, deve incluir vRealize Suite Enterprise. Estão buscando a edição vCloud Foundation 4 – Starter ou a Advanced?

RESPOSTA
Nesse item das Espeficicações Técnicas, Anexo I, consta os SKUs dos produtos VMWare que estamos solicitando nesse edital. Esses SKUs são únicos dentro da VMWare, portanto já especifica qual licença deve ser fornecida.

PERGUNTA 12
O Edital EF 0804-20 da Itaipu Binacional , solicita no item: *"1.3.2 Será considerada habilitada a empresa que b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais."*
Em consonância com essa ordem de ideias, o TCU determinou, no Acórdão nº 3.070/2013 – Plenário, que a unidade jurisdicionada, em futuras licitações, ao exigir quantitativos mínimos para fim de comprovação da capacidade técnico-profissional das licitantes (art. 30, § 1º, inc. I, da Lei nº 8.666/93), apresente a devida motivação dessa decisão administrativa, evidenciando que a exigência é indispensável à garantia do cumprimento da obrigação a ser assumida pela vencedora do certame. Para tanto, ao exigir quantitativos mínimos para fim de comprovação da capacidade técnico-profissional das licitantes (art. 30, § 1º, inc. I, da Lei nº 8.666/93), cumpre à Administração apresentar motivação capaz de evidenciar que essa exigência é indispensável à garantia do cumprimento da obrigação a ser assumida pela vencedora do certame.
Entendemos que os atestados de capacidade técnica emitidos por órgão públicos e privados normalmente não constam configurações especificas como solicitado no subitem , a de se destacar que o processo prevê aceitabilidade de que a implementação da solução de Hardware e Software seja realizada pelos seus respectivos fabricantes por questões de confidencialidade acerca do que foi adquirido . Entendemos que será aceito a entrega de um ou mais atestados comprovando a entrega similar ao objeto da

PERGUNTA 11
"Punto 2.4 – Software de virtualización o Debe incluir vRealize Suite Enterprise ¿Están buscando la edición vCloud Foundation 4 – Starter o la Advanced?"

RESPUESTA
En ese ítem de las Especificaciones Técnicas, Anexo I, constan los SKUS de los productos VMWare que estamos solicitando en este pliego. Estos SKUs son únicos dentro da VMWare, por lo tanto ya específica que licencia debe ser proveida.

PREGUNTA 12
El Pliego EF 0804-20 de la Itaipu Binacional , solicita en el item: *"1.3.2 Será considerada habilitada la empresa que b) presente constancia(s) o certificado(s) de desempeño, emitida por persona(s) jurídica(s) para la cual el oferente instaló, configuró y customizó, infraestructura VMware Horizon con vSAN y NSX, en el modo Streched Cluster, como mínimo con cuatro hosts, y diez desktops virtuales."*
En línea con este orden de ideas, TCU determinó, en la Sentencia No. 3.070 / 2013 - Plenaria, que la unidad jurisdiccional, en futuras ofertas, cuando requiera montos mínimos para demostrar la capacidad técnica y profesional de los licitadores (art. 30, § 1, ítem I, de la Ley 8.666 / 93), presenta la debida motivación de esta decisión administrativa, demostrando que el requisito es esencial para garantizar el cumplimiento de la obligación que debe asumir el ganador del evento. Por lo tanto, cuando se requieran montos mínimos para demostrar la capacidad técnica y profesional de los oferentes (art. 30, § 1, inc. I, de la Ley N ° 8.666 / 93), la Administración debe presentar una motivación capaz de demostrar que este requisito es indispensable para garantizar el cumplimiento de la obligación que debe asumir el ganador del evento.
Entendemos que los certificados de capacidad técnica emitidos por organismos públicos y privados normalmente no contienen configuraciones específicas según lo solicitado en el subpunto, que debe tenerse en cuenta que el proceso prevé la aceptabilidad de que la implementación de la solución de Hardware y Software sea realizada por sus respectivos fabricantes por razones confidencialidad sobre lo que se adquirió. Entendemos que se aceptará entregar uno o más certificados que certifiquen una entrega similar al

licitação *"servidores x86_64 e software para virtualização e gestão de desktops virtuais para processamento e modelagem de imagens, incluindo serviços de instalação, configuração e transferência de tecnologia, de acordo com as Especificações Técnicas"* Ou seja , atestado comprovando fornecimento de Servidores X86 acompanhados de licenciamento de Virtualização, além de certificado/declaração emitida pelo fabricante do Hadware e do Software atestando compromisso com a implementação dos equipamentos , licenças e treinamentos solicitadas no certame ,através de seus técnicos certificados conforme previsto nos demais itens do edital .Está correto nosso entendimento?

objeto de la licitación.
"servidores y software X86_64 para la virtualización y administración de escritorios virtuales para el procesamiento y modelado de imágenes, incluyendo los servicios de instalación, configuración y transferencia de tecnología, de acuerdo con las Especificaciones Técnicas" Es decir, un certificado que acredite el suministro de Servidores X86 acompañado de licencias de Virtualización, además del certificado / declaración emitido por el fabricante de Hadware y Software que acredite el compromiso con la implementación del equipo, las licencias y la capacitación solicitada en el evento, a través de sus técnicos certificados según lo dispuesto en los otros elementos de la notificación. ¿Està correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA
Inicialmente cumpre-nos esclarecer que a ITAIPU ITAIPU, diante da sua natureza jurídica peculiar, é regida por sua Norma Geral de Licitações, conforme consta no ato convocatório, não lhe sendo aplicável, portanto, a Lei brasileira nº 8.666/93.
Segundo, as exigencias de habilitação estabelecida nos subitem 1.3.2 do CBC guardam compatibilidade aos serviços licitados, inclusive com quantitativos que representam no máximo 50 % do serviços a serem contatados.
Quanto a alegação *"(...) que os atestados de capacidade técnica emitidos por órgão públicos e privados normalmente não constam configurações especificas (...)"*, as proponentes poderão entrar em contato com as empresas emitentes de atestados preexistente para emitir novos que atendam as exigências da ITAIPU, caso sejam a melhor proposta do certame.
Por fim, a ITAIPU informa que somente será considerada habilitada a empresa que atenderem integralmente o subitem 1.3.2 do CBC.

RESPUESTA
Inicialmente, debemos aclarar que la ITAIPU, en vista de su naturaleza legal peculiar, se rige por su Norma General de Licitación, como se indica en la convocatoria de licitación, por lo tanto, la Ley Brasileña N ° 8.666 / 93 no le es aplicable.
En segundo lugar, los requisitos de calificación establecidos en el subpunto 1.3.2 del PBC mantienen la compatibilidad con los servicios ofrecidos, incluidas las cantidades que representan un máximo del 50% de los servicios a contactar.
En cuanto a la afirmación "(...) de que los certificados de capacidad técnica emitidos por agencias públicas y privadas normalmente no contienen configuraciones específicas (...)", los oferentes pueden contactar a las compañías que emitieron certificados preexistentes para emitir otras nuevas que cumplir con los requisitos de ITAIPU, si son la mejor propuesta para el evento.
Finalmente, ITAIPU informa que solo la compañía que cumpla completamente con el sub ìtem 1.3.2 del PBC será considerada calificada.

PERGUNTA 13
13.1) ITEM 2.1 Servidores – Subitem 2.1.1.5, alínea "B": Solicitamos que aceitem servidores com apenas 1(uma) interface IMI para a gestão, não compartilhada com nenhuma porta de rede adicional. Este é um padrão que permite participação de todas as marcas conhecidas de servidores.

PERGUNTA 13
13.1) "ITEM 2.1 Servidores – Sub-Ítem 2.1.1.5 inciso B: Solicitamos puedan aceptar Servidores que posean solamente 1(una) Interface IPMI para la gestión, no compartida con ningún puerto de red adicional. Esto es un Standard que permite participación de todas las marcas reconocidas de Servidores."

RESPOSTA
Sim, serão aceitos equipamentos com uma

RESPUESTA
Si, seràn aceptados servidores con una interface

interface dedicada IPMI, mas que permitam compartilhar uma segunda com interfaces 10Gbps.

13.2) ITEM 2.2 Software para Virtualização de Desktops - Subitens: 2.2.4, 2.2.5 - Solicitamos respeitosamente que aceitem licenças VMware fornecidas pelo fabricante da HW para oferecer. Com o mesmo nível de duração do suporte, isso permite a livre concorrência das diferentes marcas de provedores de HW, capazes de cumprir plenamente os EETTs solicitados e não beneficiar um proponente específica que tenha um nível de relacionamento superior (ex. . XXXXX) com a marca VMware, garantindo o melhor número de ofertas para ITAIPU BINACIONAL. Além disso, esclarecemos que o Suporte fornecido pelo Provedor de HW tem a possibilidade de encaminhar, para casos de Nível 3, diretamente ao Fabricante de SW, conforme solicitado nas EETTs. Outra vantagem adicional que gostaríamos de mencionar é que, como o fabricante da HW fornece o suporte inicial, níveis 1 e 2, está totalmente ciente da interação da HW que fabrica com o Software de Virtualização VMware a ser usado, garantindo dessa maneira, a melhor atenção possível no caso de um evento que exija atenção na plataforma de Software da VMware.

RESPOSTA
Solicitamos o suporte do fabricante, pois as licenças devem ser registradas diretamente com o fabricante via serial number especifico. Desta maneira evita-se a subcontratação de licenças, condição não aceita nesse certame. O suporte via o fabricante do hardware será aceito para as questões relacionadas ao hardware em si.

13.3) ITEM 2.4 – Software de Virtualização – Subitem 2.4.1 – Solicitamos que aceitem que o fornecedor escolha o modo de licenciamento adequado para atender aos requisitos solicitados para o VMware Cloud Foundation (vSAN Enterprise, NSX Data Center Enterprise Plus, vRealize Suite Enterprise, vRealize Network Insight Enterprise Add on y SDDC Manager) que seja por meio do Add-on solicitado ou pelo fornecimento das licenças necessárias para obter a funcionalidade solicitada.

RESPOSTA
Todos os SKUs dos produtos foram especificados nesse item. Portanto devem ser fornecidos

interface dedicada IPMI, pero que permita compartir una segunda interface 10Gbps.

13.2) "ITEM 2.2 Software para Virtualizacion de Desktops – Sub-items: 2.2.4, 2.2.5 – Solicitamos respetuosamente se acepten Licencias VMware provistas por el Fabricante de HW a ofertar. Con el mismo Nivel de Duración de Soporte, esto de manera a permitir la libre competencia de las diferentes marcas de Proveedores de HW capaces de cumplir a cabalidad con las EETT solicitadas y no beneficiar a un determinado oferente que posea un nivel de Relacionamiento Superior (ej. Platinum) con la marca VMware, garantizando la mejor cantidad de ofertas de la ITAIPU BINACIONAL. Adicionalmente aclaramos que el Soporte brindado por el Proveedor de HW tiene la posibilidad de Escalar, para los casos de Nivel 3, directamente al Fabricante del SW como se solicita en las EETT. Otra ventaja adicional que quisiéramos mencionar es que al ser el Fabricante de HW quien brinde el soporte inicial, Nivel 1 y 2, el mismo está en completo conocimiento de la interacción del HW que fabrica con el Software de Virtualización VMware a ser utilizado, garantizando de esta manera la mejor atención posible en caso de que ocurra un evento que requiera atención sobre la plataforma de Software VMware."

RESPUESTA
Solicitamos el soporte del fabricante, pues las licencias deben ser registradas directamente con el fabricante, via serial number especifico. Asì se evita la subcontratacìon de licencias, condiciòn no aceptada en este certamen. El soporte via fabricante del hardware será aceptado para las cuestiones relacionadas al hardware en si.

13.3) "ITEM 2.4 – Software de Virtualizacion - Sub-Items: 2.4.1 – Solicitamos tengan a bien aceptar que el Proveedor elija el modo de Licenciamiento adecuado de manera a alcanzar el requerimiento solicitado para el VMware Cloud Foundation (vSAN Enterprise, NSX Data Center Enterprise Plus, vRealize Suite Enterprise, vRealize Network Insight Enterprise Add on y SDDC Manager) ya sea mediante el Add-On solicitado o mediante la provisión de las Licencias requeridas para alcanzar la funcionalidad solicitada."

RESPUESTA
Todos los SKUs de los productos fueron especificados en este ìtem. Por lo tanto deben ser

conforme estabelecido nas Especificações Técnicas, Anexo I.

13.4) ITEM 2.4 – Software de Virtualização – Subitens: 2.4.5, 2.4.6 - Solicitamos respeitosamente que aceitem as licenças VMware fornecidas pelo fabricante da HW. Com o mesmo nível de duração do suporte, isso permite a livre concorrência das diferentes marcas de fornecedores de HW, capazes de cumprir plenamente os EETTs solicitados e não beneficiar um oferente específico que tenha um nível de relacionamento superior (ex. . XXXXX) com a marca VMware, garantindo o melhor número de ofertas para ITAIPU BINACIONAL. Além disso, esclarecemos que o Suporte fornecido pelo fornecedor de HW tem a possibilidade de encaminhar, para casos de Nível 3, diretamente ao Fabricante de SW, conforme solicitado nos EETTs. Outra vantagem adicional que gostaríamos de mencionar é que, como o fabricante da HW fornece o suporte inicial, níveis 1 e 2, está totalmente ciente da interação da HW que fabrica com o Software de Virtualização VMware a ser usado, garantindo dessa maneira, a melhor atenção possível no caso de um evento que exija atenção na plataforma de Softaware VMware.

RESPOSTA
Solicitamos o suporte do fabricante, pois as licenças devem ser registradas diretamente com o fabricante via serial number especifico. Desta maneira evita-se a subcontratação de licenças, condição não aceita nesse certame. O suporte via o fabricante do hardware será aceito para as questões relacionadas ao hardware em si.

PERGUNTA 14
14.1) Em relação ao item 1.3.2, solicitado no CADERNO DE BASES E CONDIÇÕES - EF 0804-20, é requerido:
"b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais. b.1) serão aceitos somatórios de atestado(s) e/ou certificado(s) para a sua comprovação."
Entendemos que o projeto é composto por várias soluções do Fabricante VMware, e que esta

proveidos conforme lo establecido en las Especificaciones Técnicas, Anexo I.

13.4) "ITEM 2.4 – Software de Virtualizacion - Sub-Items: 2.4.5, 2.4.6 - Solicitamos respetuosamente se acepten Licencias VMware provistas por el Fabricante de HW a ofertar. Con el mismo Nivel de Duración de Soporte, esto de manera a permitir la libre competencia de las diferentes marcas de Proveedores de HW capaces de cumplir a cabalidad con las EETT solicitadas y no beneficiar a un determinado oferente que posea un nivel de Relacionamiento Superior (ej. Platinum) con la marca VMware, garantizando la mejor cantidad de ofertas de la ITAIPU BINACIONAL. Adicionalmente aclaramos que el Soporte brindado por el Proveedor de HW tiene la posibilidad de Escalar, para los casos de Nivel 3, directamente al Fabricante del SW como se solicita en las EETT. Otra ventaja adicional que quisiéramos mencionar es que al ser el Fabricante de HW quien brinde el soporte inicial, Nivel 1 y 2, el mismo está en completo conocimiento de la interacción del HW que fabrica con el Software de Virtualización VMware a ser utilizado, garantizando de esta manera la mejor atención posible en caso de que ocurra un evento que requiera atención sobre la plataforma de Software VMware."

RESPUESTA
Solicitamos el soporte del fabricante, pues las licencias deben ser registradas directamente con el fabricante, via serial number especifico. Asì se evita la subcontratacìon de licencias, condiciòn no aceptada en este certamen. El soporte via fabricante del hardware serà aceptado para las cuestiones relacionadas al hardware en si.

PREGUNTA 14
14.1) En relación con el punto 1.3.2, solicitado en el PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES - EF 0804-20, se requiere:
"B) *presente un certificado o certificados de rendimiento, emitidos por una persona jurídica, que demuestre que el proponente instaló, configuró y personalizó la infraestructura VMWare Horizon con vSAN y NSX, en el modo Clúster extendido, con al menos cuatro hosts y diez escritorios virtuales. b.1) se aceptará la suma de la (s) certificación (es) y / o certificado (s) para la comprobaciòn ".*
Entendemos que el proyecto se compone de varias soluciones del fabricante de VMware, y que esta

comprovação poderá ser concebida através da entrega de atestados de projetos distintos, onde a contratada comprove pleno conhecimento nas soluções solicitadas e que quando somados resultem no objetivo final deste certame.
Está correto nosso entendimento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

14.2) Em relação ao item 2.1.1.5, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é solicitado:
"2.1.1.5 Conectividade de rede deve ser composto por, no mínimo:
a) 4 (quatro) interfaces 10GbE SFP+, com suas respectivas GBICs;
b) 2 (duas) interfaces 1GbE IPMI para gerenciamento;"
Caso a solução ofertada possua 01 (uma) 1GbE IPMI para gerenciamento, entendemos que será permitido acesso alternativo de gerenciamento através das interfaces 10GbE SFP+, através do protocolo Network Controller Sideband Interface (NCSI).
Nosso entendimento está correto?

RESPOSTA
Serão aceitos equipamentos com 1 interface dedicada IPMI e a segunda pode ser compartilhada com uma interface 10Gbps.

14.3) Em relação ao item 2.1.1.3, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é solicitado: *"2.1.1.3 O armazenamento bruto (raw) deve ser composto por, no mínimo:*
a) 2 (dois) unidades de discos SSD SAS 12Gb/s de 800Gb, hot pluggable, de 2,5 polegadas, para utilização de cache do ambiente;
b) 8 (oito) unidades de discos SSD SAS 12Gb/s de 1.92Tb, hot pluggable, de 2,5 polegadas, para armazenamento de dados do ambiente;
(...)
d) Deve suportar, no mínimo, um total de 20 (vinte) discos de 2.5" para futuras expansões;"
De acordo com as solicitações das alíneas *"a"* e *"b"*, são solicitadas áreas brutas totais de 1,6TB para cache e de 15,36TB para armazenamento. Com a finalidade de otimizar o gerenciamento de capacidade da solução solicitada, entendemos que poderão ser aceitas 01 (uma) unidade de disco de 1,6TB para cache e 04 (quatro) unidades de disco de 3,84TB para armazenamento, totalizando a mesma área bruta solicitada.

prueba puede concebirse mediante la entrega de certificados de diferentes proyectos, donde el contratista demuestre un conocimiento completo de las soluciones solicitadas y que, cuando se suman, dan como resultado el objetivo final de este evento.
¿Està correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimento correcto.

14.2) En relación con el punto 2.1.1.5, solicitado en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA, se solicita:
"2.1.1.5 La conectividad de red debe estar compuesta por al menos:
a) *4 (cuatro) interfaces SFP + de 10 GbE, con sus respectivos GBIC;*
b) 2 (dos) interfaces IPMI de 1 GbE para gestión;
Si la solución ofrecida tiene 01 (una) IPMI de 1 GbE para la administración, entendemos que se permitirá el acceso a la administración alternativa a través de las interfaces SFP + de 10 GbE, a través del protocolo de interfaz de banda lateral del controlador de red (NCSI).
¿Està correcto nuestro entendimiento

RESPUESTA
Seran aceptados servidores con 1 interface dedicada IPMI y la segunda puede ser compartida con una interface 10Gbps.

14.3) En relación con el punto 2.1.1.3, solicitado en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA, se solicita: "2.1.1.3 *El almacenamiento en bruto (raw) que debe estar compuesto de, al menos:*
a) 2 (dos) unidades de SSD SAS de 12 Gb / s de 800 Gb, conectables en caliente, de 2.5 pulgadas, para usar la memoria caché del entorno;
b) 8 (ocho) unidades de SAS 12Gb / s 1.92Tb conectable en caliente, SSD de 2.5 pulgadas, 2.5 pulgadas, para almacenamiento de datos del ambiente;
(...)
d) *Debe admitir, al menos, un total de 20 (veinte) discos de 2.5 "para futuras expansiones";*
De acuerdo con las solicitudes en los párrafos "a" y "b", se solicitan áreas brutas totales de 1.6TB para caché y 15.36TB para almacenamiento. Para optimizar la gestión de la capacidad de la solución solicitada, entendemos que 01 (una) unidad de disco de 1.6TB para caché y 04 (cuatro) unidades de disco de 3.84TB pueden ser aceptadas para almacenamiento, totalizando la misma área

Também entendemos que serão aceitas soluções que suportem, no mínimo, um total de 15 (quinze) discos de 2.5", permitindo ao servidor triplicar a capacidade da solução, de acordo com a otimização abordada na sentença anterior. Nossos entendimentos estão corretos?

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Não serão aceitos equipamentos com menos de 20 baias, conforme subitem 2.1.1.3, d), das Especificações Técnicas, Anexo I.

PERGUNTA 15
"Em relação ao item 2.1.1.3, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é solicitado:
"2.1.1.3 O armazenamento bruto (raw) deve ser composto por, no mínimo:
a) 2 (dois) unidades de discos SSD SAS 12Gb/s de 800Gb, hot pluggable, de 2,5 polegadas, para utilização de cache do ambiente;
b) 8 (oito) unidades de discos SSD SAS 12Gb/s de 1.92Tb, hot pluggable, de 2,5 polegadas, para armazenamento de dados do ambiente;
(...)
d) Deve suportar, no mínimo, um total de 20 (vinte) discos de 2.5" para futuras expansões;"
De acordo com as solicitações das alíneas "a" e "b", são solicitadas áreas brutas totais de 1,6TB para cache e de 15,36TB para armazenamento.
Para futuras expansões, caso o servidor solicitado suporte expansão do dobro de capacidade bruta atual, através da adição posterior de 01 (uma) unidade de disco de 1,6TB para cache e 04 (quatro) unidades de disco de 3,84TB para armazenamento, entendemos que serão aceitas soluções que suportem, no mínimo, um total de 15 (quinze) discos de 2.5".
Nosso entendimento está correto?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Não serão aceitos equipamentos com menos de 20 baias, conforme subitem 2.1.1.3, d), das Especificações Técnicas, Anexo I.

PERGUNTA 16
16.1) "Em relação ao item 3.1. Garantia, solicitado no no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA, é requerido:
"3.1.2 Garantir a disponibilidade técnica e o

Cantidad bruta solicitada. También entendemos que se aceptarán soluciones que admitan al menos un total de 15 (quince) discos de 2.5 ", permitiendo que el servidor triplique la capacidad de la solución, de acuerdo con la optimización discutida en la oración anterior. ¿Son correctos nuestros entendimientos?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. No serán aceptados los srvidores con menos de 20 bahias, conforme el sub ìtem 2.1.1.3, d) de las Especificaciones Tecnicas, Anexo I.

PREGUNTA 15
En relación con el punto 2.1.1.3, solicitado en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA, se solicita:
"*2.1.1.3 El almacenamiento sin procesar debe estar compuesto por al menos:*
a) 2 (dos) unidades de SSD SAS de 12 Gb / s de 800 Gb, conectables en caliente, de 2.5 pulgadas, para usar la memoria caché del entorno;
b) 8 (ocho) unidades de SAS 12Gb / s 1.92Tb conectable en caliente, SSD de 2.5 pulgadas, 2.5 pulgadas, para almacenamiento de datos en el ambiente;
(...)
d) D*ebe admitir, al menos, un total de 20 (veinte) discos de 2.5 "para futuras expansiones";*
De acuerdo con las solicitudes en los párrafos "a" y "b", se solicitan áreas brutas totales de 1.6TB para caché y 15.36TB para almacenamiento.
Para futuras expansiones, si el servidor solicitado admite la doble expansión de la capacidad bruta actual, agregando más tarde 01 (una) unidad de disco de 1.6TB para caché y 04 (cuatro) unidades de disco de 3.84TB para almacenamiento, Entendemos que se aceptarán soluciones que admitan un mínimo de 15 (quince) discos de 2.5 ".
¿Es correcto nuestro entendimiento

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. No seràn aceptados los srvidores con menos de 20 bahias, conforme el sub ìtem 2.1.1.3, d) de las Especificaciones Tecnicas, Anexo I.

PREGUNTA 16
16.1) En relación con el punto 3.1. Se requiere la garantía solicitada en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA:
"3.1.2 Para garantizar la disponibilidad técnica y la

atendimento dos serviços de suporte em regime 24x7, para todo o conjunto de serviços que faz parte do escopo contratado e para os produtos detalhados no subitem 2.1, via suporte telefônico, ou por meio eletrônico, no idioma Português ou Espanhol, sem limites de acionamentos e devendo responder aos requisitos dos níveis de serviço especificados na Tabela 2:"
Entendemos que para chamados relacionados a software, deverá ser empenhado esforço contínuo até a solução do problema, que pode consistir em uma correção, solução alternativa ou outra solução que seja considerada pelo FABRICANTE. Logo, dependendo da natureza do problema, o tempo máximo para encerramento do chamado pode ser estendido quando em comum acordo entre a CONTRATADA e CONTRATANTE. Está correto nosso entendimento?"

asistencia de los servicios de soporte las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para todo el conjunto de servicios que forman parte del alcance contratado y para los productos detallados en el subpunto 2.1, a través del soporte telefónico o por medios electrónicos, en Idioma portugués o español, sin límites de activación y debe cumplir con los requisitos de nivel de servicio especificados en la Tabla 2: "
Entendemos que para las llamadas relacionadas con el software, se debe hacer un esfuerzo continuo hasta que se resuelva el problema, que puede consistir en una corrección, una solución alternativa u otra solución que el FABRICANTE considere. Por lo tanto, dependiendo de la naturaleza del problema, el tiempo máximo para cerrar la llamada puede extenderse cuando se acuerde de común acuerdo con el CONTRATISTA y la PARTE CONTRATANTE. ¿Esta correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

RESPUESTA
Entendimlento correcto.

16.2) "Em relação ao item 3.2.2, solicitado no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA:
"2. As horas previstas para o suporte local no regime de banco de horas podem ser utilizadas em qualquer quantidade, com o agendamento mínimo de 32h, durante a vigência do contrato, a partir de demanda da ITAIPU."
Entendemos que o agendamento mínimo de 32h é relacionada à quantidade mínima de horas que será contratada em cada agendamento efetuado pela CONTRATANTE.
Está correto nosso entendimento?"

16.2) En relación con el punto 3.2.2, solicitado en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA:
"*2. Las horas proporcionadas para el soporte local en el régimen del banco de horas se pueden utilizar en cualquier cantidad, con un horario mínimo de 32 horas, durante el plazo del contrato, según la demanda de ITAIPU ".*
Entendemos que el horario mínimo de 32 horas está relacionado con el número mínimo de horas que se contratará en cada horario hecho por la CONTRATANTE.
¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

RESPUESTA
Entendimlento correcto.

16.3) "Em relação aos itens abaixo relacionados, solicitados no ANEXO I – TERMO DE REFERÊNCIA:
"4.2.3 Contemplar no planejamento a instalação, configuração, ajuste fino, definições para o ambiente de contingência, migração dos ambientes operacionais entre os equipamentos, reorganização das áreas de armazenamento e qualquer outra atividade que se faça necessária para o pleno funcionamento da solução;"
4.3.9 A Contratada deve disponibilizar, presencialmente nas instalações das Itaipu, técnicos especializados em cada um dos produtos/aplicações clientes envolvidos durante a fase de migração. Os técnicos deverão atuar na

16.3) En relación con los elementos enumerados a continuación, solicitados en el ANEXO I - TÉRMINOS DE REFERENCIA:" *4.2.3 Tener en cuenta en la planificación de la instalación, configuración, ajuste, definiciones para el entorno de contingencia, migración de los entornos operativos entre los equipos, reorganización de las áreas almacenamiento y cualquier otra actividad que sea necesaria para que la solución funcione completamente ";*
4.3.9 *El Contratista debe proporcionar, presencialmente en las instalaciones de Itaipu, técnicos especializados en cada uno de los productos / aplicaciones del cliente involucrados*

resolução de quaisquer problemas eventuais. Esses mesmos técnicos deverão acompanhar a solução por 30 dias após a sua implantação atuando na resolução de quaisquer problemas inclusive eventuais problemas de performance/instabilidade;
4.3.10 Acompanhar e realizar ajustes finais pós-migração;
4.3.11 Fornecer um relatório final explicando a metodologia aplicada, as atividades de migração executadas e o respectivo resultado obtido;"
Entendemos que, por se tratar de um ambiente novo, não há dados a serem migrados para solução requisitada. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Apesar de ser um ambiente novo, ele terá suporte a virtualização tradicional, portanto poderemos realizar migração de ambientes do nossa infraestrutura atual para a nova.

durante la fase de migración. Los técnicos deben actuar en la resolución de cualquier eventual problema. Estos mismos técnicos deben seguir la solución durante 30 días después de su implementación, actuando en la resolución de cualquier problema, incluidos eventuales problemas de rendimiento / inestabilidad;
4.3.10 Monitorear y hacer ajustes finales posteriores a la migración;
4.3.11 Proporcionar un informe final que explique la metodología aplicada, las actividades de migración realizadas y el resultado obtenido;
Entendemos que, como se trata de un nuevo entorno, no hay datos que migrar a la solución solicitada. ¿Esta correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto A pesar de ser un ambiente nuevo, admitirá la virtualización tradicional, por lo que podemos migrar entornos de nuestra infraestructura actual a la nueva.

PERGUNTA 17
17.1) "Do item 1.3.2 *"b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais"*. No caso de todos os serviços de instalação, configuração e customização serem executados pelo fabricante de hardware e software da solução através de seus profissionais especializados, entendemos que tal capacidade técnica deverá ser atendida, atestada e comprovada por estes. Assim, para atendimento do referido item, o executante do serviço, alternativamente, é quem deverá comprovar via documento próprio (atestado, certificado, declaração) a plena capacidade de execução, dispensando o proponente de apresentação de atestado ou certificado de desempenho. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA
O atestado de capcidade técnica exigido no subitem 1.3.2, letra "b" do CBC deverá ser emitido no nome do licitante.

17.2) "Do item 1.3.2 *"b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a*

PREGUNTA 17
17.1) En el ìtem 1.3.2" *b) presente un certificado o certificados de rendimiento, emitidos por una persona jurídica, que demuestren que el proponente instaló, configuró y personalizó la infraestructura VMWare Horizon con vSAN y NSX, en modo Streched Cluster, con al menos cuatro hosts y diez escritorios virtuales "*. En caso de que todos los servicios de instalación, configuración y personalización sean realizados por el fabricante de hardware y software de la solución a través de sus profesionales especializados, entendemos que dicha capacidad técnica debe ser cumplida, acreditada y probada por ellos. Por lo tanto, para cumplir con el artículo antes mencionado, el prestador del servicio, alternativamente, es el que debe demostrar mediante un documento completo (certificado, constancia, declaración) la capacidad de ejecución completa, eximiendo al proponente de presentar un certificado o certificado de desempeño. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
El certficado de capacidad técnicas exigido en el sub item 1.3.2 letra "b" del PBC bderà ser emitido en nombre del oferente.

17.2) En el punto 1.3.2 "b) *presente un certificado o certificados de rendimiento, emitidos por una persona jurídica, que demuestre que el oferente*

proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais.”, entendemos que certificado de desempenho poderá ser uma declaração do fabricante das soluções comprovando dispor de conhecimento e experiência para tal. Está correto nosso entendimento.”

RESPOSTA
Entendimento incorreto. A ITAIPU informa que as licitantes deverão cumprir integralmente o subitem 1.3.2, letra “b” do CBC.

17.3) “Do item 1.3.2 *“b) apresentar atestado(s) ou certificado(s) de desempenho, emitido(s) por pessoa(s) jurídica(s), comprovando que a proponente instalou, configurou e customizou, infraestrutura VMWare Horizon com vSAN e NSX, no modo Streched Cluster, com no mínimo quatro hosts, e dez desktops virtuais”*. Referente a este item, entendemos que será aceito o somatório de atestados do fabricante da solução que será responsável pela implementação dos equipamentos e softwares através de seus técnicos certificados. Está correto o entendimento?

RESPOSTA
O atestado de capacidade técnica exigido no subitem 1.3.2, letra “b” do CBC deverá ser emitido no nome do licitante.

17.4) “Do item 5. No caso de todos os serviços de instalação, configuração e customização serem executados pelo fabricante de hardware e software da solução através de seus profissionais especializados e certificados, entendemos que a capacidade técnica e certificações técnicas desses profissionais deve ser atendida, atestada e comprovada por estes. Assim, para atendimento do referido item, o executante do serviço, alternativamente, é quem deverá comprovar via documento próprio (certificado, declaração) a plena capacidade e conhecimento de seus profissionais, e a devida comprovação de vinculo. Está correto nosso entendimento?”

RESPOSTA
O questionamento não foi compeendido, mas ressaltamos que o atestado de capacidade técnica exigido no subitem 1.3.2, letra “b” do CBC deverá ser emitido no nome do licitante.

instaló, configuró y personalizó la infraestructura VMWare Horizon con vSAN y NSX, en modo Streched Cluster, con al menos cuatro hosts y diez escritorios virtuales ". Entendemos que un certificado de desempeño puede ser una declaración del fabricante de soluciones que demuestre que tienen el conocimiento y la experiencia para hacerlo. Esta correcto nuestro entendimiento ".

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. La ITAIPU informa que los oferentes deberán cumplir integramente con el sub ìtem 1.3.2, letra “b” del PBC.

17.3) En el ìtem 1.3.2 *"b) presente un certificado o certificados de rendimiento, emitidos por una persona jurídica, que demuestre que el oferente instaló, configuró y personalizó la infraestructura VMWare Horizon con vSAN y NSX, en modo Streched Cluster, con al menos cuatro hosts y diez escritorios virtuales ”*. Con respecto a este ìtem, entendemos que se aceptará la suma de certificados del fabricante de la solución que será responsable de implementar el equipo y el software a través de sus técnicos certificados. ¿Esta correcto el entendimiento

RESPUESTA
El certificado de capacidad técnica exigido en el sub item 1.3.2, letra “b” del PBC deberá ser emitido en nombre del oferente.

17.4) En el ìtem 5. En caso de que el fabricante de hardware y software de la solución realice todos los servicios de instalación, configuración y personalización a través de sus profesionales especializados y certificados, entendemos que la capacidad técnica y las certificaciones técnicas de estos profesionales deben cumplirse, acreditarse y probado por estos. Por lo tanto, para atender el artículo referido, el proveedor de servicios, alternativamente, es el que debe demostrar mediante un documento adecuado (certificado, declaración) la plena capacidad y conocimiento de sus profesionales, y la debida prueba de enlace. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
La pregunta no fue comprendida, màs se aclara que el certificado de capacidad técnica exigido en el subitem 1.3.2, letra “b” del PBC deberá ser emitido en nombre del oferente.

17.5) "Do item 2.1.1.2: "*Quantidade de memória mínima de 384Gb DDR4 2933Mhz, com possibilidade de expansão mínima em até 2Tb;"*
Referente a quantidade de expansão de até 2TB solicitada, entendemos que se refere ao mínimo que o equipamento deverá suportar com seus slots disponíveis, independente da configuração de memória ofertada e suas combinações, que deve atender aos 384GB solicitados, como por exemplo 12x32GB ou 6x64GB. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto. É a capacidade mínima que o hardware deve suportar.

17.6) ""*a) 2 (dois) unidades de discos SSD SAS 12Gb/s de 800Gb, hot pluggable, de 2,5 polegadas, para utilização de cache do ambiente;"*
Conforme melhor prática do fabricante, os discos que serão utilizados para cache devem ser do tipo Write Intensive. Está correto o entendimento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.7) ""*"b) 2 (duas) interfaces 1GbE IPMI para gerenciamento;"*
A grande maioria dos fabricantes implementa em seus servidores apenas uma porta 1GbE exclusiva para gerenciamento IPMI. Desse modo, questiono se será aceito a oferta de uma interface 1GbE, e outra interface do tipo USB, para esse tipo de gerenciamento?
Caso a resposta seja negativa, questiono se será aceito, alternativamente, utilização de portas 1GbE ou 10GbE ofertadas com o equipamento, como opção de mais um acesso ao gerenciamento IPMI, dispondo então de 2 portas para o acesso, mesmo que acarrete num aumento de valor desnecessário?"

RESPOSTA
Serão aceitos equipamentos com uma interface dedicada IPMI e a segunda pode ser compartilhada com uma interface 10Gbps.

17.8) ""*d) Deve suportar, no mínimo, um total de 20 (vinte) discos de 2.5" para futuras expansões;"*
A fim de evitar entendimentos dúbios e questionamentos posteriores, e o devido

17.5) Del ítem 2.1.1.2:" *Cantidad mínima de memoria DDR4 de 384Gb 2933Mhz, con la posibilidad de expansión mínima de hasta 2Tb*; "
Con respecto a la cantidad de expansión de hasta 2TB solicitada, entendemos que se refiere al mínimo que el equipo debe admitir con sus ranuras disponibles, independientemente de la configuración de memoria ofrecida y sus combinaciones, que deben cumplir con los 384GB solicitados, como 12x32GB o 6x64GB. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimlento correcto. Es la capacidad minima que el hardware debe admitir.

17.6) *"a) 2 (dos) unidades de discos SSD SAS 12 Gb/s de 800 Gb, hot pluggable, de 2.5 pulgadas para utilizaciòn en el cache del ambiente"*
Según las mejores prácticas del fabricante, los discos que se utilizarán para el almacenamiento en caché deben ser del tipo de escritura intensiva. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.7) *"2 (dos) interfaces IPMI de 1 GbE para la gestión; "*
La gran mayoría de los fabricantes implementan en sus servidores solo un puerto de 1 GbE exclusivamente para la gestión de IPMI. Entonces, me pregunto si se aceptará ofrecer una interfaz de 1 GbE y otra interfaz de tipo USB para este tipo de administración.
Si la respuesta es negativa, cuestiono si se aceptará, alternativamente, el uso de puertos de 1 GbE o 10 GbE ofrecidos con el equipo, como una opción para otro acceso a la administración de IPMI, y luego tener 2 puertos de acceso, incluso si resulta en un aumento en el valor. ¿no es necesario?"

RESPUESTA
Se aceptarán equipos con una interfaz IPMI dedicada y el segundo se puede compartir con una interfaz de 10 Gbps

17.8) *"d) Debe admitir, al menos, un total de 20 (veinte) discos de 2.5 "para futuras expansiones;"*
Para evitar interpretaciones dudosas y preguntas posteriores, y el debido cuidado con el equipo aprobado, entendemos que cada chasis ReadyNode

atendimento com equipamentos homologados, entendemos que cada chassi de ReadyNode ofertado deve possuir suporte a pelo menos 20 discos, permitindo que o equipamento expanda pelo menos mais 10 discos da configuração inicial solicitada (2x800GB SSD e 8x 1.92TB SSD), visto que essa é a configuração de chassi amplamente atendida pelos fabricantes. Está correto o entendimento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.9) "*"c) Suportar taxa de transferência de 10Gbps; d) Suporte a boot remoto de rede para: iSCSI e PXE (Preboot execution Environment); e) Possuir tecnologia TOE ou LSO/TSO para otimização do processamento TCP/IP; f) Suportar RSS (Receive Side Scaling); g) Suportar Load Balancing, Jumbo Frames e Link Aggregation."*
Questionamos se os itens c), d), e), f) e g) destacados acima estão relacionados apenas as interfaces solicitadas no item "a) 4 (quatro) interfaces 10GbE SFP+, com suas respectivas GBICs"?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.10) "Há rack 19" da contratante com espaço livre para instalação dos servidores em cada datacenter, bem como PDUs nesses mesmos racks permitindo energizar a solução entregue? Ainda, qual tipo de cabeamento elétrico é utilizado na estrutura de PDU atual?"

RESPOSTA
Essas informações serão levantadas na fase de planejamento e design da solução.

17.11) "Referente a solicitação de *"Envio de alertas SNMP e DMI para os casos de falha de hardware"*.
Entendemos que o protocolo DMI refere-se ao Desktop Management Interface implementado em equipamentos do tipo Desktop, e a alternativa de atendimento por meio de alertas via SNMP e IPMI seria suficiente para atender a essa solicitação. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

ofrecido debe tener soporte para al menos 20 discos, lo que permite que el equipo expanda al menos otros 10 discos de la configuración inicial solicitada (2x800GB SSD y 8x 1.92TB SSD), ya que esta es la configuración del chasis ampliamente admitida por los fabricantes. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto

17.9) *C) Admite una velocidad de transferencia de 10 Gbps; d) Soporte de arranque remoto de red para: iSCSI y PXE (Preboot execution Environment); e) Tener tecnología TOE o LSO / TSO para optimizar el procesamiento TCP / IP; f) Soporte RSS (Receive Side Scaling); g) Soporte de equilibrio de carga, tramas gigantes y agregación de enlaces".*
Nos preguntamos si los elementos c), d), e), f) yg) resaltados anteriormente están relacionados solo con las interfaces solicitadas en el elemento "a) 4 (cuatro) interfaces SFP + de 10 GbE, con sus respectivos GBIC"

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.10) Há rack 19" del contratista con espacio libre para instalar los servidores en cada centro de datos, así como las PDU en esos mismos bastidores que permiten energizar la solución entregada? Además, ¿qué tipo de cableado eléctrico se utiliza en la estructura actual de la PDU?

RESPUESTA
Esas informaciones seran efectuadas en la fase de planeamiento y designaciòn de soluciòn.

17.11) Referente a la solicitud de *"Envio de alertas SNMP e DMI para los casos de falla de hardware"*.
Entendemos que el protocolo DMI se refiere a la interfaz de administración de escritorio implementada en equipos de tipo escritorio, y la alternativa de servir a través de alertas a través de SNMP e IPMI sería suficiente para satisfacer esta solicitud. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.12) ""*2.1.1.15 O hardware deve ser do modelo vSAN ReadyNode e estar homologado na página da VMWare vSAN ReadyNodes (https://vsanreadynode.vmware.com/) até a data do pregão licitatório;*"
Entendemos que essa solicitação se refere ao comprovação de que o modelo de servidor ReadyNode está devidamente homologado para funcionamento com soluções VMware VSAN, e que os exemplos de configuração VMware ali demonstrados não indicam regra para entrega visto que algumas peças podem alterar com o tempo, disponibilidade, suporte, e outros, devendo então ser ofertados servidores homologados conforme constantes nesse endereço eletrônico, e com componentes originais devidamente certificados entre o fabricante do hardware e a VMware/vSAN (readynode), para atendimento dos itens e quantidades definidas nesse termo de referência. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.13) ""*Windows 2003 e superiores*" Conforme informado no link https://support.microsoft.com/pt r/lifecycle/search/1163, tanto as versões 2003 e 2008 não possuem mais suporte da Microsoft, e consequentemente deixam de ser suportadas pelos fabricantes de hardware visto que não há novas atualizações corretivas sendo fornecidas, com isso questionamos:
Será aceito equipamentos compatíveis com Windows Server 2008 e superiores, devidamente suportados por ambos os fabricantes?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.14) Será necessário a implementação de Stretched cluster entre os datacenters?
Se sim, entende-se que, conforme melhor prática, cada datacenter deve possuir 1 vCenter Server cada para continuidade. Já há uma licença no local. Qual é o entendimento do órgão nessa questão, é necessário o fornecimento de 2 licenças vCenter Server Std?
Ainda, para a devida implementação do stretched cluster, é necessária uma máquina witness, entendemos que essa poderá ser instalada no ambiente atual do cliente. Está correto o entendimento?

17.12) *"2.1.1.15 O hardware debe ser el modelo vSAN ReadyNode y estar homologado en la página de VMWare vSAN ReadyNodes (https://vsanreadynode.vmware.com/) antes de la fecha de la subasta;"*
Entendemos que esta solicitud se refiere a la prueba de que el modelo de servidor ReadyNode está debidamente aprobado para funcionar con las soluciones VMware VSAN, y que los ejemplos de configuración de VMware demostrados allí no indican una regla para la entrega ya que algunas partes pueden cambiar con el tiempo, la disponibilidad , soporte y otros, y luego los servidores homologados deben ofrecerse según esa dirección de correo electrónico, y con componentes originales debidamente certificados entre el fabricante del hardware y VMware / vSAN (readynode), para cumplir con los artículos y cantidades definidos en este término de referencia. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.13) "*Windows 2003 y superiores*" Conforme informado en link https://support.microsoft.com/pt r/lifecycle/search/1163, Microsoft ya no admite las versiones 2003 y 2008 y, en consecuencia, los fabricantes de hardware ya no las admiten, ya que no se proporcionan nuevas actualizaciones correctivas, por lo que nos preguntamos:
¿Se aceptarán equipos compatibles con Windows Server 2008 y superior, debidamente respaldados por ambos fabricantes?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.14) Es necesario implementar un clúster Stretched entre centros los datacenters?
Si es así, se entiende que, de acuerdo con las mejores prácticas, cada centro de datos debe tener 1 servidor vCenter cada uno para la continuidad. Ya hay una licencia en el lugar. ¿Qué entiende el órgano sobre este problema? ¿Es necesario suministrar 2 licencias vCenter Server Std?
Además, para la implementación adecuada del clúster extendido, se necesita una máquina testigo, entendemos que se puede instalar en el entorno actual del cliente. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPOSTA
Entendimento incorreto. No caso do vCenter deve seguir o que está sendo solicitado no subitem 2.4.3 das Especificações Técnicas, Anexo I. Sobre o witness pode ser instalado em nosso ambiente atual.

17.15) Visto que a ferramente VCF possui um grande conjunto de ferramentas, podendo o tempo de serviço variar consideravelmente de acordo com o escopo e design a ser implementado, questionamos:
As atividades de planejamento, instalação, configuração e migração, ficarão restritas a devida implementação dos itens de hardware e software fornecidos (vSphere, vSAN, NSX, Horizon (20 VMs), vDWS, VDA), de modo a deixar o ambiente VMware operacional conforme os requisitos do item 4.2.8, não considerando a implementação completa das ferramentas do vRealize, apenas sua ativação inicial?
As ferramentas vRealize Operations e vRealize Automation presentes no VCF deverão ser instaladas de forma básica (inicial), sem quaisquer personalizações?

RESPOSTA
Sobre as atividades de planejamento, instalação, configuração e migração o entendimento está correto. Sobre as licenças das ferramentas vRealize Operations e vRealize Automation, eles serão adicionadas ao nosso ambiente atual, devendo ser configuradas as novas funcionalidades dos produtos adquiridos nesse certame.

17.16) ""*Realizar com carga horária mínima de 40 horas, dividido em 2 turmas de até 8 pessoas, cada modulo, com material oficial do fabricante, que devem contemplar as seguintes tecnologías:*"
Deverá ser fornecido 2 treinamentos de pelo menos 40 horas, para até 8 pessoas, cobrindo em cada treinamento/turma os conteúdos do (a) "*VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage*" e "*VMWare vSAN: Deploy and Manage*"?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Cada módulo deve ser dividido em 2 turmas de até 8 pessoas, com carga horária minima de 40 horas.

17.17) "Entendemos que a transferência

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. En el caso de vCenter, debe seguir lo que se solicita en el subpunto 2.4.3 de las Especificaciones técnicas, Anexo I. Sobre el witness puede instalarse en nuestro ambiente actual.

17.15) Dado que la herramienta VCF tiene un gran conjunto de herramientas, el tiempo de servicio puede variar considerablemente de acuerdo con el alcance y el diseño a implementar, nos preguntamos:
Las actividades de planificación, instalación, configuración y migración se limitarán a la implementación adecuada de los elementos de hardware y software proporcionados (vSphere, vSAN, NSX, Horizon (20 VM), vDWS, VDA), para que el entorno VMware sea operativo como los requisitos del ítem 4.2.8, sin considerar la implementación completa de las herramientas vRealize, solo su activación inicial?
¿Deben instalarse las herramientas vRealize Operations y vRealize Automation en el VCF de manera básica (inicial), sin ninguna personalización?

RESPUESTA
En cuanto a las actividades de planificación, instalación, configuración y migración, la comprensión es correcta. Sobre las licencias de las herramientas vRealize Operations y vRealize Automation, se agregarán a nuestro entorno actual, y las nuevas características de los productos adquiridos en este evento deben configurarse.

17.16) "*Realizar con una carga de trabajo mínima de 40 horas, dividido en 2 clases de hasta 8 personas, cada módulo, con material oficial del fabricante, que debe incluir las siguientes tecnologías: "*
Deben proporcionarse 2 sesiones de capacitación de al menos 40 horas para hasta 8 personas, cubriendo en cada capacitación / clase los contenidos de la (a) "*VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage*" e "*VMWare vSAN: Deploy and Manage*"?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. Cada módulo debe ser dividido en 2 clases de hasta 8 personas, con una carga horaria minima de 40 horas.

17.17) *Entendemos que la transferencia solicitada*

solicitada no item 4.4 deve ser entregue conforme solicitado no item 4:
"Realizar com carga horária mínima de 40 horas, dividido em 2 turmas de até 8 pessoas, cada modulo, com material oficial do fabricante, que devem contemplar as seguintes tecnologías: a) VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage; b) VMWare vSAN: Deploy and Manage; Os profissionais alocados para esta etapa, devem ser certificados conforme item 5.3;".
Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.18) "*"4.3.9 A Contratada deve disponibilizar, presencialmente nas instalações das Itaipu, técnicos especializados em cada um dos produtos/aplicações clientes envolvidos durante a fase de migração.*
Os técnicos deverão atuar na resolução de quaisquer problemas eventuais. Esses mesmos técnicos deverão acompanhar a solução por 30 dias após a sua implantação atuando na resolução de quaisquer problemas inclusive eventuais problemas de performance/instabilidade;"
Poderá o acompanhamento dos técnicos durante os 30 dias posteriores a migração ser realizados de maneira remota, especialmente tendo em vista que as soluções serão principalmente de software, e o momento de pandemia que estamos passando?
Visto se tratar de solução totalmente baseada em software VMware, e o ambiente da contratada já possuir tal tecnologia, entendemos que os técnicos que deverão realizar a migração, e ainda o acompanhamento, são os certificados por esse fabricante. Está correto?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. A realização do acompanhamento do ambiente será decidido em momento oportuno, pois não sabemos os efeitos da pandemia e qual etapa do objeto estaremos. Os analistas deverão cumprir os requisitos técnicos do item 5, das Especificações Técnicas, Anexo I.

17.19) "Do item 3.2 *"Suporte Local - Banco de Horas"*, entendemos que visando maior eficiência e economicidade ao processo, o consumo de horas, visto as soluções serem principalmente de software, poderá ser feito de forma remota, não sendo necessário o deslocamento de técnicos até

en el punto 4.4 debe entregarse como se solicita en el punto 4:
"Realice con una carga de trabajo mínima de 40 horas, dividido en 2 clases de hasta 8 personas, cada módulo, con material oficial del fabricante, que debe incluir las siguientes tecnologías: a) VMWare Horizon 7: Install, Configure and Manage; b) VMWare vSAN: Deploy and Manage; Los profesionales para esta etapa, deben ser certificados conformen el ìtem 5.3 Está correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.18) "*4.3.9 El Contratista debe poner a disposición, en persona en las instalaciones de Itaipú, técnicos especializados en cada uno de los productos / aplicaciones del cliente involucrados durante la fase de migración.*
Los técnicos deben actuar en la resolución de cualquier eventual problema. Estos mismos técnicos deben seguir la solución durante 30 días después de su implementación, actuando en la resolución de cualquier problema, incluidos eventuales problemas de rendimiento / inestabilidad ".
¿El monitoreo de los técnicos durante los 30 días posteriores a la migración puede llevarse a cabo de forma remota, especialmente considerando que las soluciones serán principalmente software y el momento pandémico que estamos atravesando?
Dado que es una solución totalmente basada en el software VMware, y el entorno del contratista ya cuenta con dicha tecnología, entendemos que los técnicos que realizarán la migración, y también el monitoreo, están certificados por el fabricante. Esta correcto?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. El monitoreo del medio ambiente se decidirá a su debido tiempo, ya que no conocemos los efectos de la pandemia y en qué etapa del objeto nos encontraremos. Los analistas deben cumplir con los requisitos técnicos del punto 5 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I.A

17.19) Desde el punto 3.2" Soporte local - Banco de horas ", entendemos que, con el objetivo de lograr una mayor eficiencia y economía en el proceso, el consumo de horas, ya que las soluciones son principalmente de software, se puede hacer de forma remota, sin la necesidad del desplazamiento de técnicos a las instalaciones del contratista. ¿Es

as dependências da contratante. Está correto nosso entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. O banco de horas é para suporte local. Em casos excepcionais, como o de pandemia, poderão ser utilizamos de forma remota.

17.20) Caso a implementação de Hardware e de Software seja realizada pelos seus respectivos fabricantes, entendemos que poderá ser aceito que a abertura de chamado de atendimento técnico seja diretamente com os mesmos fabricantes, de hardware e de software, conforme sua central atendimento 0800, e-mail, site e outros meios de abertura de chamado 24x7, garantindo o devido atendimento profissional por técnicos certificados, assim como os que farão a implementação. Está correto nosso entendimento?

RESPOSTA
Entendimento incorreto. No item 3, das Especificações Técnicas, Anexo I, consta que a CONTRATADA deve cumprir todos os requisitos solicitados. Portanto mesmo que a fabricante execute os serviços, todo o acompanhamento, durante a vigência do contrato, deve ser feito pela CONTRATADA.

17.21) Do Item 4.3.9: Entendemos que será aceito que um mesmo técnico especializado em mais de um software ou equipamento atenda ao subitem, não sendo necessário um técnico para cada solução. Está correto o entendimento?

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.22) ""*2.1.1.1 2 (dois) processadores Intel® Xeon® Gold 6238 ou superior com, no mínimo, 22 (vinte e dois) cores, frequência de 2.10Ghz e cache de 30Mb;*"
Entendemos que como opção de processador superior, será aceito a oferta de processador Intel Gold 62XX, que comprovadamente possuam número de cores, frequência, e cache, superior ao do modelo destacado no termo de referência. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Poderão ser aceitos

correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Vista equivocada. El banco de horas es para soporte local. En casos excepcionales, como una pandemia, se pueden usar de forma remota.

17.20) Si la implementación de Hardware y Software es realizada por sus respectivos fabricantes, entendemos que puede aceptarse que la apertura de una llamada de servicio técnico sea directamente con los mismos fabricantes, de hardware y software, de acuerdo con su centro de atención telefónica 0800, y -mail, sitio web y otros medios para abrir un ticket las 24 horas del día, los 7 días de la semana, asegurando un servicio profesional adecuado por parte de técnicos certificados, así como de aquellos que lo implementarán. ¿Es correcto nuestro entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto. En el ítem 3 de las Especificaciones Técnicas, Anexo I, se establece que el CONTRATISTA debe cumplir con todos los requisitos solicitados. Por lo tanto, incluso si el fabricante realiza los servicios, el CONTRATISTA debe realizar toda la supervisión durante el plazo del contrato.

17.21) Del ìtem 4.3.9: Entendemos que se aceptará que el mismo técnico especializado en más de un software o equipo cumpla con el subelemento, sin necesidad de un técnico para cada solución. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.22) 2.1.1.1 2 (dos) procesadores Intel® Xeon® Gold 6238 o superior con al menos 22 (veintidós) colores, frecuencia de 2.10Ghz y caché de 30Mb; "
Entendemos que, como una opción de procesador superior, la oferta del procesador Intel Gold 62XX será aceptada, demostrando que tiene varios colores, frecuencia y caché, más altos que el modelo resaltado en el término de referencia. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento incorrecto. Se puede aceptar

quaisquer modelo de processador, desde que o desempenho seja superior ao solicitado, comprovando através de documentação técnica do fabricante, levando em consideração todas as características do ambiente que ITAIPU está especificando. Lembrando também de estar dentro da matriz de compatibilidade da VMWare como um modelo de Ready Node.

17.23) "*"a) Apresentar comprovante de vínculo com a empresa CONTRATADA ou com o fabricante, por meio de carteira de trabalho e previdência Social - CTPS assinada, vínculo societário ou de contrato de prestação de serviços, regido pela legislação civil comum;"*
Tendo em vista que os serviços solicitados serão executados pelos fabricantes de hardware e software, entendemos que a comprovação de vínculo empregatício, poderá ser realizado por esses, via declaração emitida pelos mesmos e dentro do prazo solicitado, visto que os dados de funcionários dos fabricantes são sigilosos. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

17.24) "Referente ao cabeamento necessário para a ligação dos equipamentos a rede atual do cliente, já estão disponíveis no local esses cordões e patch cords, tanto das portas ethernet, fibre channel, como de gerenciamento, necessários à instalação, visto que a Contratante já possui salas de datacenter com cabeamento estrutura. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento incorreto. Estamos solicitando Gbics de 10Gbps adicionais, conforme subitem 2.1.1.5, a.1), para conexões ao nosso switch.

17.25) "*"3.1.7 Qualquer correção de melhoria, ou atualização de versão dos software dos componentes (BIOS, firmwares, entre outros) durante a garantia, técnicos da CONTRATADA deverão realizar, mediante a pedido e sem ônus para a ITAIPU."*
Entendemos que as atividades as correções deverão ser devidamente fornecidas pelos fabricantes, e quando necessárias, serão agendadas pela equipe de Itaipu, para o devido auxílio na realização das mesmas, de forma remota. Está correto o entendimento?"

cualquier modelo de procesador, siempre que el rendimiento sea superior al solicitado, demostrando a través de la documentación técnica del fabricante, teniendo en cuenta todas las características del entorno que especifica ITAIPU. Recordando también estar dentro de la matriz de compatibilidad de VMWare como modelo de Ready Node.

17.23) "a*) Presente comprobante de vínculo con la empresa CONTRATADA o con el fabricante, a través de una tarjeta de trabajo y seguridad social firmada: CTPS, fianza corporativa o contrato de prestación de servicios, regido por el derecho civil común",*
Teniendo en cuenta que los servicios solicitados serán realizados por los fabricantes de hardware y software, creemos que la prueba de empleo puede ser realizada por ellos, a través de una declaración emitida por ellos y dentro del período solicitado, ya que los datos de los empleados de los fabricantes son confidencial. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

17.24) Con respecto al cableado necesario para conectar el equipo a la red actual del cliente, estos cables y cables de conexión, tanto para Ethernet, canal de fibra y puertos de administración, necesarios para la instalación, ya están disponibles en el sitio, ya que el Contratista ya tiene habitaciones centro de datos con estructura de cableado. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto. Solicitamos Gbics de 10 Gbps adicionales, según el subpunto 2.1.1.5, a.1), para las conexiones a nuestro switch

17.25) *"3.1.7 Cualquier corrección de mejora o actualización de la versión del software de los componentes (BIOS, firmware, entre otros) durante la garantía, los técnicos del CONTRATISTA deben realizar, previa solicitud y sin cargo a ITAIPU."*
Entendemos que las actividades de correcciones deben ser debidamente provistas por los fabricantes, y cuando sea necesario, serán programadas por el equipo de Itaipu, para una asistencia adecuada para llevarlas a cabo de forma remota. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPOSTA
Entendimento incorreto. A CONTRATADA poderá designar um técnico da fabricante para executar a atividade, de forma remota ou não, sempre com autorização e aprovação prévia da ITAIPU.

17.26) "Referente a garantia dos equipamentos de hardware, no caso servidor ReadyNode, entendemos que todos os componentes devem ser originais, fornecidos pelo mesmo, sem adaptações, com os devidos partnumbers a fim de garantir a devida manutenção de peças, caso necessário, bem como a possibilidade de renovação/extensão da garantia de todos esses componentes. Está correto o entendimento?"

RESPOSTA
Entendimento correto.

II) Em conformidade com o disposto no subitem 2.6.2 do Caderno de Bases e Condições (CBC) do Pregão Eletrônico Binacional EF 0804-20, a ITAIPU:

a) **exclui** a nota 2 do subitem 4.2.8.2 das versões em Português e Espanhol, das Especificações Técnicas, Anexo I, conforme segue:

2. Deve ser entregue um certificado de conformidade da execução desta etapa pela FABRICANTE. Este certificado é pré-requisito para o aceite desta etapa.

b) **altera** o texto do item 6 e 7 da versão em Espanhol, da Planilha de Preços, Anexo III, conforme segue:

Item 6

Production Support/Subscription for Add on to (VMware vSphere 7, VMware NSX, and vRealize Suite 2019) to complete VMware Cloud Foundation 4 Enterprise Stack (Per CPU) for 3 years (CF4-B4-ENT-AD-3P-SSS-C e CF4-B4-ENT-AD-C), conforme subitem 2.4.1 y 2.4.5 de las Especificaciones técnicas.

Item 7

Production Support/Subscription for VMware vCenter Server 6 Standard for vSphere 6 (Per Instance) for 3 years (VCS6-STD-C y VCS6-STD-3P-

RESPUESTA
Vista equivocada El CONTRATISTA puede designar un técnico del fabricante para realizar la actividad, de forma remota o no, siempre con autorización y aprobación previa de ITAIPU.

17.26) Con respecto a la garantía del equipo de hardware, en el caso del servidor ReadyNode, entendemos que todos los componentes deben ser originales, suministrados por el mismo, sin adaptaciones, con los números de pieza apropiados para garantizar el mantenimiento adecuado de las piezas, si es necesario, así como posibilidad de renovar / ampliar la garantía de todos estos componentes. ¿Es correcto el entendimiento?

RESPUESTA
Entendimiento correcto.

II) De conformidad con las disposiciones del subítem 2.6.2 del Pliego de Bases y Condiciones (PBC) de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0804-20, la ITAIPU:

a) **excluye** la nota 2 del sub item 4.2.8.2 de las versiones em portugues y castellano, de las Especificaciones Tècnicas, Anexo I conforme sigue:

2. El FABRICANTE debe presentar un certificado de cumplimiento de esta etapa. Este certificado es un pre-requisito previo para aceptar esta etapa.

b) altera el texto del item 6 y 7 de la versiòn en castellano, de la Planilla de Precios, Anexo III, conforme sigue:

Item 6

Production Support/Subscription for Add on to (VMware vSphere 7, VMware NSX, and vRealize Suite 2019) to complete VMware Cloud Foundation 4 Enterprise Stack (Per CPU) for 3 years (CF4-B4-ENT-AD-3P-SSS-C e CF4-B4-ENT-AD-C), conforme subitem 2.4.1 y 2.4.5 de las Especificaciones técnicas.

Item 7

Production Support/Subscription for VMware vCenter Server 6 Standard for vSphere 6 (Per Instance) for 3 years (VCS6-STD-C y VCS6-STD-3P-

SSS-C), conforme subitem 2.4.3 y 2.4.5 de las Especificaciones técnicas.

SSS-C), conforme subitem 2.4.3 y 2.4.5 de las Especificaciones técnicas.

III) Face às alterações ocorridas a ITAIPU disponibiliza a versão atualizada das Especificações Técnicas - Anexo I e Planilha de Preços – Anexo III.

III) En base a las alteraciones ocurridas la ITAIPU disponibiliza la versiòn actualizada de las Especificaciones Tècnicas - Anexo I y Planilla de Precios – Anexo III.

IV) Permanecem inalteradas as demais condições contidas no Caderno de Bases e Condições do Pregão Eletrônico Binacional EF 0804-20.

IV) Permanecen inalteradas las demas condiciones contenidas en el Pliego de Bases y Condiciones de la Subasta a la Baja Electrónica Binacional EF 0804-20.

Elaboração: Divisão de Suporte Técnico Data de emissão: 22.07.2020

Elaboración: División de Apoyo Técnico Fecha de emisión: 22.07.2020